



le DRAGON de CALAIS

A SHOW
by François Delaroziere
& Compagnie La Machine

FROM 1ST TO 3RD
OF NOVEMBER

2019

Stéphane Auriant

THE SHOW PROGRAM

*From 1st to 3rd November 2019, Calais
will vibrate to the rythm of the Dragon.
Designed by the company La Machine, this
monumental machine will be making his
first appearance. It will be an enormous
honour and pleasure for us to present
him to the world.*

*For three days, the Sea Front, Calais-Nord
and Saint-Pierre will be converted into real
theatre stages, on which the story
of the Dragon's arrival in the city
of the Six Burghers will be played out.*

*This guide will give you all the informations
you need to enjoy to the full these three
special days, the lead-up
to his permanent installation.*

Natacha Bouchart

Mayor of Calais

Président of Grand Calais Terres & Mers

Vice Président of Hauts-de-France, regional council



LE DRAGON DE CALAIS

by François Delaroziere & La Machine Company
A performance organised at the initiative of the City of Calais

FROM 1ST TO 3RD OF NOVEMBER 2019

Musical creation - Mino Malan

Costume design - Angélique Redureau and Gaëlle Choveau

Effects design - Polo Loridant

THE LEGEND

“Beneath the thick crust of the earth runs a maze of deep galleries which connect the seas and the continents. Sometimes, these galleries branch out and widen until they create worlds. Fantastical creatures inhabit these galleries.

Large human settlements are the gateways out of this subterranean labyrinth, they open up the passages that connect the underground world to our world. Since the dawn of time, these «gateways» have been sealed and held shut by sacred stones. The Dragons are the world's gatekeepers. It is they who maintain balance. Dragons exist in all shapes and colours, they possess enormous powers and every dragon is unique. The Dragon of Calais is fire, air, earth and water... he has always watched over the lands and seas of the north. Dragons only appear to humans in situations of extreme need, to settle a conflict or to allay an evil. They are naturally benevolent but can also be wild and unpredictable.»

THE STORY

During recent undersea works carried out to extend the port of Calais, workers have broken open the sacred stone that locks the gateway of the north and protects the surface of the earth from the denizens of the subterranean worlds. A fantastical creature has managed to cross the threshold and enter our world. The footprints found in the sand are those of a gigantic dragon. Freed from the subterranean worlds, the Dragon of Calais is heading for the city.

PROLOGUE

THE BROKEN ENTRANCE STONE

In the early morning, a dragon having emerged from the water, falls asleep on the beach.



ACT I

FRIDAY 1ST NOVEMBER 2019

THE CONFRONTATION

SCENE 1

The Fear — 11.00 am

①

The Dragon awakes
and heads towards the city.
The townsfolk have put up barriers
to impede his progress.

SCENE 2

The Torches — 4.00 pm

②

Foiling all the traps,
the Dragon continues his progress
into the city.

SCENE 3

The Storm — 7.00 pm

②

Place de Norvège

At nightfall, he reaches the city centre
and, trapped in the snow,
he falls asleep.



ACT II

SATURDAY 2ND NOVEMBER 2019

AMBUSHES

SCENE 1

The Mists — 9:30 am

3

The Dragon wakes up and stomps into the City.

His demeanour surprises the inhabitants.

SCENE 2

A Strange Encounter — 2.00 pm

2

On his journey the Dragon faces some odd obstacles.

SCENE 3

The Fire Ring — 6.00 pm

1

West Basin

In the evening the Dragon, to protect himself, falls asleep in a nest of fire.



ACT III

SUNDAY 3RD NOVEMBER 2019

THE RECONCILIATION

SCENE 1

The Understanding — 10.00 am

2

Charmed by music,
the Dragon's behaviour
appears to change

SCENE 2

The Final Procession — 2.00 pm

1

The Dragon builds a relationships
with the locals.
Gradually, the colossus
gains their trust.

THE FINALE

The Dragon of Calais — 6.30 pm

1

Seafront

Attracted by fire and music,
the immense creature is invited
to stay and becomes the Dragon of Calais.

The routes taken by the Dragon are not shown ?

Set off in search
of the Dragon,
using the map on
the central program page

INFORMATIONS

www.calais.fr

Calais Connect' App

www.lamachine.fr

www.compagniedudragon.com

— FACEBOOK —

@VilledeCalais

@lamachine.fr

@CompagnieDragon

DRAGON'S OFFICIAL STORE

45 RUE ROYALE



La Compagnie La Machine, compagnie à rayonnement national et international, est conventionnée par l'État - la Direction régionale des affaires culturelles des Pays de la Loire et par la Région des Pays de la Loire.
Licence n°2 - 1065460. Conception graphique / illustrations : Stéphane Muntaner - Imprimé en France

PROLOGUE

1

FRIDAY 1st

ACT I - SCENE 1

1 Departure — 11.00 am

ACT I - SCENE 2

2 Departure — 4.00 pm

ACT I - SCENE 3

2 Departure — 7.00 pm

Place de Norvège

SATURDAY 2nd

ACT II - SCENE 1

3 Departure — 9.30 am

ACT II - SCENE 2

2 Departure — 2.00 pm

ACT II - SCENE 3

1 Departure — 6.00 pm

West Basin

SUNDAY 3rd

ACT III - SCENE 1

2 Departure — 10.00 am

ACT III - SCENE 2

1 Departure — 2.00 pm

ACT III - THE FINALE

1 Departure — 6.30 pm

Seafront

1 Seafront/Courgain Maritime

2 Calais - North

3 Calais - Downtown



PARKING AND TRAFFIC RESTRICTIONS

- Highway A16
- 43 exit recommended
- Follow the direction
centre town or beach

All details can be found via the Calais Connect' app which can be downloaded from app stores free of charge.

This unique city-centre performance will cause some disruption to traffic and parking. Please follow the instructions on display and the roadside signage. The City of Calais has organised numerous **signposted car parks** for the expected thousands of visitors, and also to provide local people with temporary parking.

Car park (P1 à P4) :
Boulevard du 8 mai
62100 — Calais
free bus
from car park
to downtown
from 8h30am to 11pm

Car park center (P5) :
Shopping mall
Calais Cœur de Vie
Entrance 1: Rue du Temple
Entrance 2 : Rue Neuve
**This car park will be
in limited acces
on Saturday 2nd of November
from 7am to 1pm**

Car park (P6) :
Stade de l'épopée
Rue Roger Martin du Gard
free bus
from car park
to downtown
from 8h30am to 11pm

Tourig coach
Park adress :
Car park
Avenue Coubertin
62100 — Calais

REDUCED MOBILITY

Assembly points have been planned to allow persons with reduced mobility to enjoy the various static scenes. All information can be found via the **Calais Connect' app** which can be downloaded from app stores free of charge and website **calais.fr**.

CHOOSE PUBLIC TRANSPORT

The Region Hauts-de-France, in partnership with SNCF, proposes exceptional train offers. More informations on website **www.ter.sncf.com/hauts-de-france**. For getting around the city of Calais can be found at:
<http://www.sitac-calais-opale-bus.fr/>.

THE DRAGON FROM DECEMBER 17th SETTLES IN CALAIS 2019

